

Table of Contents

Table des matières

Under section 6 of the *Private Woodlot Sustainability Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Timber Royalty Adjustment Regulation – Private Woodlot Sustainability Act*.

Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“Act” means the *Private Woodlot Sustainability Act*. (*Loi*)

“average monthly price” means, with respect to a species or group of species of timber, the monthly price or the average of the weekly prices for a month, as the case may be, published by a price reporting agency in a publication for the product that is manufactured from the species or group of species of timber and that is listed in column 5 of Schedule A. (*prix mensuel moyen*)

“inflation-adjusted monthly price” means a price calculated in accordance with section 4. (*prix mensuel ajusté en fonction de l’inflation*)

“price reporting agency” means a price reporting agency listed in column 3 of Schedule A. (*organisme d’information sur les prix*)

“publication” means a publication listed in column 4 of Schedule A. (*publication*)

“species or group of species of timber” means a species or group of species of timber in a class of timber listed in column 2 of Schedule A. (*espèce ou groupe d’espèces de bois*)

“timber” means timber as defined in the *Crown Lands and Forests Act*. (*bois*)

En vertu de l’article 6 de la *Loi sur la durabilité des terrains boisés privés*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

Titre

1 *Règlement relatif à l’ajustement des redevances sur le bois – Loi sur la durabilité des terrains boisés privés.*

Définitions

2 Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« bois » S’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur les terres et forêts de la Couronne*. (*timber*)

« espèce ou groupe d’espèces de bois » Espèce ou groupe d’espèces de bois dans une catégorie de bois figurant dans la colonne 2 de l’annexe A. (*species or group of species of timber*)

« Loi » La *Loi sur la durabilité des terrains boisés privés*. (*Act*)

« organisme d’information sur les prix » Organisme d’information sur les prix figurant dans la colonne 3 de l’annexe A. (*price reporting agency*)

« prix mensuel ajusté en fonction de l’inflation » S’entend d’un prix calculé conformément à l’article 4. (*inflation-adjusted monthly price*)

« prix mensuel moyen » Relativement à une espèce ou à un groupe d’espèces de bois, le prix mensuel ou la moyenne des prix hebdomadaires pour un mois, selon le cas, publié par un organisme d’information sur les prix dans une publication pour le produit figurant à la colonne 5 de l’annexe A qui est fabriqué à partir de cette espèce ou de ce groupe d’espèces. (*average monthly price*)

« publication » Publication figurant dans la colonne 4 de l'annexe A. (*publication*)

Average monthly price

3(1) If an average monthly price is not a multiple of one dollar, it shall be rounded to the nearest multiple of one dollar or, if it is equidistant from two consecutive multiples, to the higher multiple.

3(2) If an average monthly price is expressed in U.S. dollars, it shall be converted into Canadian dollars using the Bank of Canada's average exchange rate for that month.

3(3) The average monthly price of mixed hardwood and poplar in the pulpwood class of timber differs depending on which of the following products is manufactured from the mixed hardwood or poplar:

- (a) dissolving pulp;
- (b) corrugating medium;
- (c) medium density fibreboard; or
- (d) lumber or pallets.

3(4) The average monthly price of mixed hardwood in the pulpwood class of timber that is used to manufacture lumber or pallets and the average monthly price of poplar in the sawlogs or pulpwood class of timber that is used to manufacture lumber or pallets are calculated by taking the average of the weekly prices for a month published by a price reporting agency in a publication of the following products:

- (a) Pallet lumber 4/4 x 4"-6"-8";
- (b) Pallet cants 4 x 4 and 4 x 6 cants;
- (c) Railroad ties 7 x 9 Crossties; and
- (d) Railroad ties 7 x 9 Switchties.

Inflation-adjusted monthly price

4(1) The inflation-adjusted monthly price of a species or group of species of timber is calculated by taking the average of the adjusted monthly prices calculated in accordance with subsection (2) for that species or group of species of timber.

Prix mensuel moyen

3(1) Si un prix mensuel moyen n'est pas un multiple d'un dollar, il est arrondi au multiple d'un dollar le plus proche ou, s'il est équidistant de deux multiples consécutifs, à celui le plus élevé.

3(2) Si un prix mensuel moyen est exprimé en dollars américains, il est converti en dollars canadiens en utilisant le taux de change moyen établi par la Banque du Canada pour le mois en question.

3(3) Le prix mensuel moyen des feuillus mixtes et du peuplier dans la catégorie du bois à pâte diffère selon les produits ci-dessous qui sont fabriqués à partir des feuillus mixtes ou du peuplier :

- a) la pâte pour transformation chimique;
- b) du papier à canneler pour carton ondulé;
- c) des panneaux de fibres à densité moyenne;
- d) du bois d'œuvre ou des palettes.

3(4) Le prix mensuel moyen des feuillus mixtes dans la catégorie du bois à pâte qui sont utilisés pour fabriquer du bois d'œuvre ou des palettes et celui du peuplier dans la catégorie du bois à scier ou du bois à pâte qui est utilisé pour fabriquer du bois d'œuvre ou des palettes se calculent en prenant la moyenne des prix hebdomadaires pour un mois publiés par un organisme d'information sur les prix dans une publication pour les produits suivants :

- a) planches de palettes 4/4 x 4 po, 6 po ou 8 po;
- b) bois de palettes 4 x 4 et 4 x 6;
- c) traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de chemin de fer);
- d) traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de branchement).

Prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation

4(1) Le prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation d'une espèce ou d'un groupe d'espèces de bois se calcule en faisant la moyenne des prix mensuels ajustés conformément au paragraphe (2) de cette espèce ou de ce groupe d'espèces.

4(2) The adjusted monthly price of a species or group of species of timber is calculated by adjusting, for each month during the period beginning January 1, 2008, and ending December 31, 2022, the average monthly price of the species or group of species of timber to reflect changes in any or all the following indexes and documents published by Statistics Canada, using December 2022 as the base month:

- (a) Electric power selling price index, monthly – Electric power selling price over 5000 kw (New Brunswick);
- (b) Wholesale services price index, monthly – Petroleum and petroleum products merchant wholesalers (Canada);
- (c) Raw materials price index, monthly – Logs and bolts, and pulpwood (Canada);
- (d) Industrial product price index, by product, monthly – Wood chips (Canada);
- (e) Machinery and equipment price index, by industry of purchase, quarterly – Wood product manufacturing and paper manufacturing (Canada);
- (f) Average hourly earnings for employees paid by the hour, by industry, monthly, unadjusted for seasonality – Manufacturing (New Brunswick – all employees); and
- (g) Employee wages by industry, monthly, unadjusted for seasonality – Forestry, fishing, mining, quarrying, oil and gas (New Brunswick).

4(3) The fiftieth and ninetieth percentiles of inflation-adjusted monthly prices are prescribed in columns 6 and 7 of Schedule A for the purposes of calculating the royalty adjustment.

Royalty adjustment calculation

5 For the purposes of section 5 of the Act, the royalty adjustment for a species or group of species of timber shall be calculated on a monthly basis by using the following formula:

$$A = B \times [(C - D) \div (E - D)]$$

where

4(2) Le prix mensuel ajusté d'une espèce ou d'un groupe d'espèces de bois se calcule en ajustant, pour chaque mois de la période commençant le 1^{er} janvier 2008 et se terminant le 31 décembre 2022, son prix mensuel moyen, décembre 2022 étant le mois de référence, afin de refléter les variations de l'un ou de la totalité des indices et des documents suivants publiés par Statistique Canada :

- a) Indice des prix de vente de l'énergie électrique, mensuel – prix de vente de l'énergie électrique de plus de 5 000 kw (Nouveau-Brunswick);
- b) Indice des prix des services du commerce de gros, mensuel – grossistes-marchands de pétrole et de produits pétroliers (Canada);
- c) Indice des prix des matières brutes, mensuel – billes et billons, et bois à pâte (Canada);
- d) Indice des prix des produits industriels, par produits, mensuel – copeaux de bois (Canada);
- e) Indice des prix des machines et du matériel, par industrie d'achat, trimestriel – fabrication de produits en bois et fabrication du papier (Canada);
- f) Rémunération horaire moyenne des salariés rémunérés à l'heure, selon l'industrie, données mensuelles non désaisonnalisées – foresterie, pêche, mines, exploitation en carrière, et extraction de pétrole et de gaz (Nouveau-Brunswick);
- g) Salaires des employés selon l'industrie, données mensuelles non désaisonnalisées – fabrication (Nouveau-Brunswick – tous les employés).

4(3) Les 50^e et 90^e centiles des prix mensuels ajustés en fonction de l'inflation sont prescrits dans les colonnes 6 et 7 de l'annexe A aux fins du calcul de l'ajustement de la redevance.

Calcul de l'ajustement de la redevance

5 Aux fins d'application de l'article 5 de la Loi, l'ajustement de la redevance pour une espèce ou un groupe d'espèces de bois se calcule chaque mois selon la formule suivante :

$$A = B \times [(C - D) \div (E - D)]$$

où

A is the royalty adjustment;

B is the fair market value of the species or group of species of timber prescribed in Schedule A of New Brunswick Regulation 86-160 under the *Crown Lands and Forests Act*;

C is the average monthly price;

D is the fiftieth percentile of the inflation-adjusted monthly price; and

E is the ninetieth percentile of the inflation-adjusted monthly price.

Maximum royalty adjustment

6 The royalty adjustment for a species or group of species of timber may not be greater than its fair market value as prescribed in Schedule A of New Brunswick Regulation 86-160 under the *Crown Lands and Forests Act*.

Minimum royalty adjustment

7 If the formula in section 5 produces a royalty adjustment that is less than $\$0.75/\text{m}^3$, the royalty adjustment shall be deemed to be $\$0.75/\text{m}^3$.

Fixed royalty adjustments

8(1) The royalty adjustment for the following species or group of species of timber is deemed to be $\$0.75/\text{m}^3$:

- (a) red pine in the poles and pilings class of timber; and
- (b) any softwood species other than white pine, spruce, fir, jack pine or cedar in the sawlogs class of timber.

8(2) The royalty adjustment for every species or group of species of timber in the following classes of timber is deemed to be $\$0/\text{m}^3$:

- (a) fuelwood;
- (b) forest biomass;
- (c) weir stakes;
- (d) top poles;

A représente l'ajustement de la redevance;

B représente la juste valeur marchande de l'espèce ou du groupe d'espèces de bois qui est prescrite à l'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-160 pris en vertu de la *Loi sur les terres et forêts de la Couronne*;

C représente le prix mensuel moyen;

D représente le 50^e centile du prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation;

E représente le 90^e centile du prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation.

Ajustement de la redevance maximale

6 L'ajustement de la redevance pour une espèce ou un groupe d'espèces de bois ne peut être supérieur à sa juste valeur marchande telle que prescrite à l'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-160 pris en vertu de la *Loi sur les terres et forêts de la Couronne*.

Ajustement de la redevance minimale

7 L'ajustement de la redevance est réputé être de $0,75 \text{ \$/m}^3$ si la formule prévue à l'article 5 produit un ajustement inférieur à ce montant.

Ajustement de la redevance fixe

8(1) L'ajustement de la redevance est réputé être de $0,75 \text{ \$/m}^3$ pour les espèces ou les groupes d'espèces de bois suivants :

- a) le pin rouge dans la catégorie des poteaux et pilots de bois;
- b) toute espèce de résineux autre que le pin blanc, l'épinette, le sapin, le pin gris ou le cèdre dans la catégorie du bois à scier.

8(2) L'ajustement de la redevance est réputé être de $0 \text{ \$/m}^3$ pour chaque espèce ou groupe d'espèces de bois dans les catégories suivantes :

- a) le bois de chauffage;
- b) la biomasse forestière;
- c) les piquets de parc de pêche;
- d) les grands poteaux;

(e) weir brush; and

(f) tips and branch material.

e) les branches de parc de pêche;

f) les pointes et extraits de branches.

DRAFT
ÉBAUCHE

SCHEDULE A

Column 1 Class of Timber	Column 2 Species or Groups of Species of Timber	Column 3 Price reporting agency	Column 4 Publication	Column 5 Product information	Column 6 Inflation- adjusted monthly price (fiftieth percentile)	Column 7 Inflation- adjusted monthly price (ninetieth percentile)
sawlogs	mixed hardwood	Hardwood Publishing Co., Inc.	Hardwood Review Forecasting	Northern Index	\$2,152/ thousand board feet	\$2,670/ thousand board feet
	poplar	Hardwood Publishing Co., Inc.	Hardwood Review	Pallet lumber 4/4 x 4"-6"-8" Pallet cants 4 x 4 and 4 x 6 cants Railroad ties 7 x 9 Crossties Railroad ties 7 x 9 Switchties	\$792/thousand board feet	\$932/thousand board feet
	white pine	Random Lengths Publications, Inc.	Random Lengths Weekly	Board Lumber Group Composite	\$1,017/ thousand board feet	\$1,424/ thousand board feet
	spruce, fir and jack pine	Random Lengths Publications, Inc.	Random Lengths Weekly	Eastern S-P-F Lumber Group Composite	\$637/thousand board feet	\$974/thousand board feet
	cedar	Random Lengths Publications, Inc.	Random Lengths Weekly	Western Red Cedar 2 x 4 Std & Btr AG 8-ft FOB Mill	\$1,542/ thousand board feet	\$2,514/ thousand board feet
studwood	spruce, fir and jack pine	Random Lengths Publications, Inc.	Random Lengths Weekly	Eastern S-P-F Lumber Group Composite	\$637/thousand board feet	\$974/thousand board feet
	cedar	Random Lengths Publications, Inc.	Random Lengths Weekly	Western Red Cedar 2 x 4 Std & Btr AG 8-ft FOB Mill	\$1,542/ thousand board feet	\$2,514/ thousand board feet
pulpwood	mixed softwood	RISI Inc.	PPI Pulp & Paper Week	Northern (Canadian) Bleached softwood kraft	\$1,377/tonne	\$2,110/tonne
	mixed hardwood	RISI Inc.	World Dissolving Pulp Monitor	Hardwood Viscose Pulp, Delivered to China	\$1,225/tonne	\$1,620/tonne
		RISI Inc.	PPI Pulp & Paper Week	Semichemical Corrugating Medium, 26 lb, Open Market, US East	\$1,022 \$/short ton	\$1,376/short ton
		Random Lengths Publications, Inc.	Random Lengths Weekly	Medium Density Fiberboard (East) 3/4" FOB Mill	\$897/thousand square feet	\$1,063/ thousand square feet
	poplar	Hardwood Publishing Co., Inc.	Hardwood Review	Pallet lumber 4/4 x 4"-6"-8" Pallet cants 4 x 4 and 4 x 6 cants Railroad ties 7 x 9 Crossties Railroad ties 7 x 9 Switchties	\$792/thousand board feet	\$932/thousand board feet
		RISI Inc.	World Dissolving Pulp Monitor	Hardwood Viscose Pulp, Delivered to China	\$1,231/tonne	\$1,600/tonne
		RISI Inc.	PPI Pulp & Paper Week	Semichemical Corrugating Medium, 26 lb, Open Market, US East	\$1,022 \$/short ton	\$1,376/short ton
Random Lengths Publications, Inc.		Random Lengths Weekly	Medium Density Fiberboard (East) 3/4" FOB Mill	\$897/thousand square feet	\$1,063/ thousand square feet	

		Hardwood Publishing Co., Inc.	Hardwood Review	Pallet lumber 4/4 x 4"-6"-8" Pallet cants 4 x 4 and 4 x 6 cants Railroad ties 7 x 9 Crossties Railroad ties 7 x 9 Switchties	\$792/thousand board feet	\$932/thousand board feet
shinglewood	cedar	Random Lengths Publications, Inc.	Random LengthsWeekly	Western Red Cedar Shingles #1 R&R FOB Mill	\$194/square	\$270/square
Oriented Strand Board	mixed softwood	Random Lengths Publications, Inc.	Random Lengths Weekly	Oriented Strand Board (Eastern Canada) – 7/16-inch	\$316/thousand square feet	\$696/thousand square feet
	mixed hardwood	Random Lengths Publications, Inc.	Random Lengths Weekly	Oriented Strand Board (Eastern Canada) – 7/16-inch	\$316/thousand square feet	\$696/thousand square feet
	poplar	Random Lengths Publications, Inc.	Random Lengths Weekly	Oriented Strand Board (Eastern Canada) – 7/16-inch	\$316/thousand square feet	\$696/thousand square feet

DRAFT
 ÉBAUCHE

ANNEXE A

Colonne 1 Catégorie de bois	Colonne 2 Espèces ou groupes d'espèces de bois	Colonne 3 Organisme d'information sur les prix	Colonne 4 Publication	Colonne 5 Information sur les produits	Colonne 6 Prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation (50 ^e centile)	Colonne 7 Prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation (90 ^e centile)
bois à scier	feuillus mixtes	Hardwood Publishing Co., Inc.	Prévisions pour l'examen des feuillus	Indice du Nord	2 152 \$/mille pieds-planche	2 670 \$/mille pieds-planche
	peuplier	Hardwood Publishing Co., Inc.	Examen des feuillus	Planches de palettes 4/4 x 4 po, 6 po ou 8 po Bois de palettes 4 x 4 et 4 x 6 Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de chemin de fer) Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de branchement)	792 \$/mille pieds-planche	932 \$/mille pieds-planche
	pin blanc	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Composite de bois d'œuvre	1 017 \$/mille pieds-planche	1 424 \$/mille pieds-planche
	épinette, sapin et pin gris	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Composite de bois d'E-P-S de l'Est	637 \$/mille pieds-planche	974 \$/mille pieds-planche
	cèdre	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Cèdre rouge de l'Ouest 2 x 4 de qualité standard et de meilleure qualité AG FAB usine de 8 pi	1 542 \$/mille pieds-planche	2 514 \$/mille pieds-planchet
bois de colamage	épinette, sapin et pin gris	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Composite du bois d'E-P-S de l'Est	637 \$/mille pieds-planche	974 \$/mille pieds-planche
	cèdre	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Cèdre rouge de l'Ouest 2 x 4 de qualité standard et de meilleure qualité AG FAB usine de 8 pi	1 542 \$/mille pieds-planche	2 514 \$/mille pieds-planche
bois à pâte	résineux mixtes	RISI Inc.	PPI Pulp & Paper Week	Pâte kraft blanchie de résineux du Nord (canadien)	1 377 \$/tonne	2 110 \$/tonne
	feuillus mixtes	RISI Inc.	World Dissolving Pulp Monitor	Pâte de viscosité de feuillus, livrée en Chine	1 225 \$/tonne	1 620 \$/tonne
		RISI Inc.	PPI Pulp & Paper Week	Papier à canneler pour carton ondulé mi-chimique, 26 lb, marché libre, Est des États-Unis	1 022 \$/tonne américaine	1 376 \$/tonne américaine
		Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Panneau de fibres de densité moyenne (Est), 3/4 po, FAB en usine	897 \$/mille pieds carrés	1 063 \$/mille pieds carrés
	Hardwood Publishing Co., Inc.	Examen des feuillus	Planches de palettes 4/4 x 4 po, 6 po ou 8 po Bois de palettes 4 x 4 et 4 x 6 Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de chemin de fer) Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de branchement)	792 \$/mille pieds-planche	932 \$/mille pieds-planche	

peuplier	RISI Inc.	World Dissolving Pulp Monitor	Pâte de viscosité de feuillus, livrée en Chine	1 231 \$/tonne	1 600 \$/tonne	
	RISI Inc.	PPI Pulp & Paper Week	Papier à canneler pour carton ondulé mi-chimique, 26 lb, marché libre, Est des États-Unis	1 022 \$/tonne américaine	1 376 \$/tonne américaine	
	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Panneau de fibres de densité moyenne (Est) 3/4 po, FAB en usine	897 \$/mille pieds carrés	1 063 \$/mille pieds carrés	
	Hardwood Publishing Co., Inc.	Examen des feuillus	Planches de palettes 4/4 x 4 po, 6 po ou 8 po Bois de palettes 4 x 4 et 4 x 6 Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de chemin de fer) Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de branchement)	792 \$/mille pieds-planche	932 \$/mille pieds-planche	
bois de bardeau	cèdre	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Bardeaux de cèdre rouge de l'Ouest n° 1 rabotés-rejointés et FAB en usine	194 \$/carré	270 \$/carré
panneau OSB	résineux mixtes	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Panneau OSB (Est du Canada) – 7/16 po	316 \$/mille pieds carrés	696 \$/mille pieds carrés
	feuillus mixtes	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Panneau OSB (Est du Canada) – 7/16 po	316 \$/mille pieds carrés	696 \$/mille pieds carrés
	peuplier	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Panneau OSB (Est du Canada) – 7/16 po	316 \$/mille pieds carrés	696 \$/mille pieds carrés

KING'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DU ROI POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés